



Lelli e Masotti. MUSICHE

curated by Marco Pierini

From May 24th to June 23th 2019

**Appartamento dei Principi
Palazzo Reale, Milano
Free entry**

On the occasion of the **third edition** of **Photo Week, Comune di Milano – Cultura** and **Palazzo Reale**, present the exhibition project **Lelli e Masotti. MUSICHE**, promoted and produced together with the two artist photographers **Silvia Lelli** and **Roberto Masotti** for the evocative spaces of the Appartamento dei Principi on the first floor of Palazzo Reale. The exhibition will be open free of charge to the public from May 24 to June 23, 2019.

An exhibition

PALAZZOREALE

The exhibition is a kaleidoscopic narrative of images made by Silvia Lelli and Roberto Masotti in Italy and abroad since the early seventies that together draw a transversal portrait of live music: from classical to jazz, from opera to rock, until the of research and experimental music. For a long time, official photographers of Teatro alla Scala in Milan, Silvia Lelli and Roberto Masotti have been paying attention to the musical performance since their beginnings, fixing in their shots the expressive intensity and strength of the gesture that unfolds on stage.

The exhibition includes 110 black and white images accompanied by a video installation constructed upon the photographs on display and other materials from the artists' archive.

In their decades of research, Lelli and Masotti have built a visual archive on performing arts among the richest and most culturally important in the world. The photographs selected for MUSICHE give life to a path in which they meet side by side with other composers, performers, conductors, singers, but also entire orchestras, scenes and instruments belonging to different musical and artistic universes. Along the exhibition path you can see in action Demetrio Stratos and Riccardo Muti, Miles Davis and Pina Bausch, Maurizio Pollini and Astor Piazzolla...

Recently, the immense photographic archive of Lelli e Masotti, which has more than 400,000 images, has been recognized as of particular historical interest by a decision of the Italian Ministry of Cultural Heritage.

The exhibition fully testifies to the extreme variety of live music, investigated both on rehearsal and in concert with a poetic and engaging approach: in over fifty years of activity Lelli e Masotti have reinterpreted the Milanese, Italian and international scene documenting the history of entertainment with photographs that fully give us back the stage's vibrations.

With the support of: Viabizzuno, Broker Insurance Group - Ciaccio Arte, Rufus Photo Hub, 29 ARTS IN PROGRESS gallery and Canon – Digital Imaging, Photo Op.

Press Requests

PCM Studio | Via Farini 70 | 20159 Milano

Paola C. Manfredi | paola.manfredi@paolamanfredi.com

Images: press@paolamanfredi.com | T. + 39 02 87 28 65 820

Press Office Comune di Milano

Elena Conenna: elenamaria.conenna@comune.milano.it

An exhibition

PALAZZOREALE



INFORMATION

Lelli e Masotti. **MUSICHE**

curated by Marco Pierini

From May 24 to June 23 2019

Appartamento dei Principi
Palazzo Reale, Milano

The exhibition is part of the program of Photo Week 2019

Opening hours

Monday 14.30 - 19.30

Tuesday, Wednesday, Friday and Sunday from 9.30 to 19.30 (last entry at 18.30)

Thursday and Saturday from 9.30 to 22.30 (last entry at 21.30)

Free entry

www.palazzorealemilano.it

Catalogue

Silvana Editoriale

An exhibition

PALAZZOREALE

LELLI E MASOTTI

Internationally recognized photographers of theatre and the arts, Silvia Lelli and Roberto Masotti joined forces to form *Lelli e Masotti* when they began collaborating with Teatro alla Scala in 1979. Both born in Ravenna, they completed their studies in Florence and moved to Milan in 1974. Since then, in their work they have explored the performing arts and in particular music, producing photographs presented in exhibitions, installations and publications. Their subjects include such renowned artists as Keith Jarrett, Miles Davis, Demetrio Stratos, Frank Zappa, Jan Garbarek, Franco Battiato, Arvo Pärt, John Cage, Pina Bausch, Tadeusz Kantor, Pier'Alli, Merce Cunningham, Claudio Abbado, Leonard Bernstein, Riccardo Muti, Giuseppe Sinopoli, Sylvano Bussotti, Maurizio Pollini, Kim Kashkashian, Plácido Domingo, Carla Fracci, Karlheinz Stockhausen and Luciana Savignano, to name just a few.

Lelli e Masotti have developed an aptitude for the stage and have used video as a means of multidisciplinary expression on several occasions with works devoted to nature, the landscape and theaters of Italy, orchestra conductors, John Cage and the piano. Their vast archive is an inexhaustible source of images for the publishing and recording industries. Different works by them are featured in public and private collections. Collaborations with: Orchestra Filarmonica della Scala since its formation in 1982, Festival del Quartetto and Premio Borciani in Reggio Emilia, Festival MITO/Milan, Rome's Teatro dell'Opera, Ravenna Festival, Orchestra Giovanile Luigi Cherubini and the Salzburg Festival.

Their works are part of important public and private collections. They participated twice, in 1993 and 2011, at the Biennale Internazionale d'Arte in Venice.

In recent years they have participated in several international exhibitions including: *La Vertigine del Teatro*, Istituto Italiano di Cultura (Parigi 2011); *The Artist's Eye*, Lewis Glucksman Gallery (Cork, Irlanda, 2013); *Think of your ears as eyes*, Ara Art Center (Seoul 2013); *ECM - a Cultural Archaeology*, Haus der Kunst (Monaco di Baviera, 2012); *The Freedom Principle: Experiments in Art and Music 1965 to Now*, MCA (Chicago 2015); *Claudio Abbado, fare musica insieme*, Teatro dell'Opera (Firenze 2015); *Luce, scienza-cinema-arte*, Palazzo del Governatore (Parma 2015); *Gianni Sassi - uno di noi*, Fondazione Mudima (Milano 2015). In 2018 the exhibition *A Poem* was held in Milan at 29 ARTS IN PROGRESS gallery, which represents Lelli e Masotti.

MARCO PIERINI

Marco Pierini, born in Siena in 1966, is director of the Galleria nazionale dell'Umbria in Perugia. From 2002 to 2010 he was director of the Centro d'Arte Contemporanea Palazzo delle Papesse in Siena and from 2010 to 2014 of the Galleria Civica in Modena. Art historian and philosopher, teaches History of Contemporary Art at the University of the Republic of San Marino. He is a journalist and author of numerous scientific publications.

An exhibition

PALAZZOREALE



PALAZZOREALE



Lelli e Masotti. MUSICHE

a cura di Marco Pierini

Dal 24 maggio al 23 giugno 2019

**Appartamento dei Principi
Palazzo Reale, Milano
Ingresso libero**

In occasione della **terza edizione** di **Photo Week**, il **Comune di Milano – Cultura e Palazzo Reale**, presentano il progetto espositivo **Lelli e Masotti. MUSICHE**, promosso e prodotto insieme ai due artisti fotografi **Silvia Lelli e Roberto Masotti** per i suggestivi spazi dell'Appartamento dei Principi al primo piano di Palazzo Reale. La mostra sarà aperta gratuitamente al pubblico dal 24 maggio al 23 giugno 2019.

An exhibition

PALAZZOREALE



Comune di
Milano



Nei primi giorni di apertura della mostra, i visitatori potranno accedere – a conclusione del percorso espositivo, nelle Sale delle Otto e delle Quattro Colonne – a **Bianco Nero Piano Forte**, un'installazione frutto di un progetto corale inedito per Milano, dedicata al lavoro di Lelli e Masotti, realizzata in occasione di Piano City Milano 2019 e fruibile dal pubblico dal 17 al 26 maggio 2019.

La mostra è una caleidoscopica narrazione per immagini realizzate da Silvia Lelli e Roberto Masotti in Italia e all'estero sin dai primi anni Settanta che insieme disegnano un ritratto trasversale della musica dal vivo: dalla classica al jazz, dalla lirica al rock, sino alla musica di ricerca e sperimentale. A lungo fotografi ufficiali del Teatro alla Scala di Milano, Silvia Lelli e Roberto Masotti hanno rivolto fin dai loro esordi un occhio attento alla *performance* musicale, fissando nelle loro riprese l'intensità espressiva e la forza del gesto che si esplica sul palco.

Il percorso della mostra comprende 110 immagini in bianco e nero accompagnate da una creazione video costruita a partire dalle fotografie esposte e da altri materiali provenienti dall'archivio degli artisti (montaggio di Gianluca Lo Presti/MammaFotogramma; collage sonoro di Massimo Falascone).

Nella loro pluridecennale ricerca, Lelli e Masotti hanno costruito un archivio visivo sulle *performing arts* tra i più ricchi e culturalmente importanti a livello mondiale. Le fotografie selezionate per **MUSICHE** danno vita a un percorso in cui si incontrano gli uni accanto agli altri compositori, interpreti, direttori, cantanti, ma anche intere orchestre, scene e strumenti appartenenti a universi musicali e artistici diversissimi. Lungo il percorso espositivo si possono vedere in azione Demetrio Stratos e Riccardo Muti, Miles Davis e Pina Bausch, Maurizio Pollini e Astor Piazzolla...

Recentemente l'immenso archivio fotografico di Lelli e Masotti, che conta più di 400.000 immagini, è stato riconosciuto di particolare interesse storico con un provvedimento del **Ministero dei Beni Culturali**.

*"Non più musica alta e bassa" – dicono **Lelli e Masotti** – "seria o leggera o pesante, ma compresenza attiva di esperienze differenti nel paesaggio musicale che vive attorno a noi. Non c'è volontà di catalogazione, di elenco, di tassonomia; c'è una serie che si compone e si scompone, un percorso personale ed evocativo che ricorda momenti inesorabilmente fissati".*

Spiega il curatore **Marco Pierini**: *"È perché sono contemporaneamente osservatori e ascoltatori che Silvia Lelli e Roberto Masotti vivono immersivamente la condizione spazio-temporale della musica dal vivo e la restituiscono in immagini che agiscono in noi come catalizzatori di una memoria collettiva che trasforma accadimenti personali, intimi, in sentimenti condivisi e universali."*

L'esposizione testimonia appieno l'estrema varietà della musica dal vivo, indagata sia in prova che in concerto con un approccio poetico fortemente personale e coinvolgente: in oltre cinquant'anni di attività Lelli e Masotti hanno reinterpretato la scena milanese, italiana e internazionale documentando la storia dello spettacolo con fotografie che restituiscono appieno le vibrazioni del palco.

An exhibition

PALAZZOREALE

MUSICHE è accompagnata da un **catalogo** edito da **Silvana Editoriale** che accosta alle immagini in mostra scritti di Lelli e Masotti, di Marco Pierini, curatore della mostra e storico dell'arte, e di Carlo Serra, filosofo e docente presso l'Università della Calabria.

Il progetto si avvale del sostegno di Viabizzuno, Broker Insurance Group - Ciaccio Arte, Rufus Photo Hub, 29 ARTS IN PROGRESS gallery e del supporto di Canon – Digital Imaging, partner dell'esposizione.

Il coordinamento del progetto espositivo è a cura di Marta Cannoni e Livia Corbò - Photo Op.

Contatti per la stampa

PCM Studio | Via Farini 70 | 20159 Milano

Paola C. Manfredi | paola.manfredi@paolamanfredi.com

Per richieste immagini: press@paolamanfredi.com | T. + 39 02 87 28 65 820

Ufficio Stampa Comune di Milano

Elena Conenna: elenamaria.conenna@comune.milano.it

INFORMAZIONI

Lelli e Masotti.

MUSICHE

a cura di Marco Pierini

Dal 24 maggio al 23 giugno 2019

Appartamento dei Principi

Palazzo Reale, Milano

La mostra fa parte del programma di Photo Week 2019

Orari:

lunedì 14.30 - 19.30;

martedì, mercoledì, venerdì e domenica dalle 9.30 alle 19.30 (ultimo ingresso alle 18.30);

giovedì e sabato dalle 9.30 alle 22.30 (ultimo ingresso alle 21.30).

Ingresso libero

www.palazzorealemilano.it

Catalogo

Silvana Editoriale

An exhibition

PALAZZOREALE



LELLI E MASOTTI

Lelli e Masotti è la sigla, creata in occasione della collaborazione con il Teatro alla Scala iniziata nel 1979, che riunisce due fotografi d'arte e spettacolo internazionalmente riconosciuti: Silvia Lelli e Roberto Masotti. Nati a Ravenna, hanno terminato i propri studi a Firenze. Si sono trasferiti a Milano nel 1974. Da allora lavorano sulle *performing art*, soprattutto la musica, producendo fotografie che propongono in esposizioni, installazioni e pubblicazioni. In varie occasioni si sono espressi anche tramite il video.

Hanno ritratto innumerevoli artisti, tra i quali Claudio Abbado, Pier'Alli, Franco Battiato, Pina Bausch, Leonard Bernstein, Sylvano Bussotti, Merce Cunningham, Miles Davis, Plácido Domingo, Carla Fracci, Jan Garbarek, Tadeusz Kantor, Kim Kashkashian, Keith Jarrett, Riccardo Muti, Arvo Pärt, Maurizio Pollini, Mstislav Rostropovich, Luciana Savignano, Giuseppe Sinopoli, Karlheinz Stockhausen, Demetrio Stratos e Frank Zappa.

Tra i progetti da loro sviluppati da ricordare quelli dedicati alla natura, al paesaggio, ai teatri italiani, ai direttori d'orchestra, a John Cage e al pianoforte.

Il loro ricchissimo archivio è fonte inesauribile di immagini per l'editoria e la produzione discografica.

Collaborano con l'Orchestra Filarmonica della Scala sin dalla sua fondazione nel 1982 e con il Festival del Quartetto / Premio Borciani di Reggio Emilia, il Festival MITO/Milano, il Teatro dell'Opera di Roma, il Ravenna Festival, l'Orchestra Giovanile Luigi Cherubini e il Festival di Salisburgo.

Loro opere sono presenti in importanti collezioni pubbliche e private.

Hanno partecipato due volte, nel 1993 e nel 2011, alla Biennale Internazionale d'Arte a Venezia.

Nel 2016 hanno tenuto una *lectio magistralis* alla Triennale di Milano.

Tra le principali mostre da citare almeno *La Vertigine del Teatro*, Istituto Italiano di Cultura (Parigi 2011); *The Artist's Eye*, Lewis Glucksman Gallery (Cork, Irlanda, 2013); *Think of your ears as eyes*, Ara Art Center (Seoul 2013); *ECM - a Cultural Archaeology*, Haus der Kunst (Monaco di Baviera, 2012); *The Freedom Principle: Experiments in Art and Music 1965 to Now*, MCA (Chicago 2015); *Claudio Abbado, fare musica insieme*, Teatro dell'Opera (Firenze 2015); *Luce, scienza-cinema-arte*, Palazzo del Governatore (Parma 2015); *Gianni Sassi - uno di noi*, Fondazione Mudima (Milano 2015). Nel 2018 si è tenuta a Milano la personale *A Poem* presso 29 ARTS IN PROGRESS gallery, che a tutt'oggi rappresenta Lelli e Masotti.

MARCO PIERINI

Marco Pierini, nato a Siena nel 1966, è direttore della Galleria nazionale dell'Umbria di Perugia. Dal 2002 al 2010 è stato direttore del Centro d'Arte Contemporanea Palazzo delle Papesse di Siena e dal 2010 al 2014 della Galleria civica di Modena. Storico dell'arte e filosofo, insegna Storia dell'arte contemporanea all'Università degli Studi della Repubblica di San Marino. È giornalista e autore di numerose pubblicazioni scientifiche.

An exhibition